

## VARNOSTNI LIST

(uredba REACH (ES) št. 1907/2006 – št. 2015/830)

### ODDELEK 1: IDENTIFIKACIJA SNOVI/ZMESI IN DRUŽBE/PODJETJA

#### 1.1 Identifikator izdelka

Ime izdelka: Valeo ClimSpray  
Oznaka proizvoda: 698899-715899.  
715991-715992

#### 1.2 Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe

Notranji čistilec.

#### 1.3 Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista

Ime družbe/podjetja: VALEO SERVICE SAS.  
Naslov: 70, rue Pleyel.93285.SAINT DENIS Cedex.France.  
Telefon: +33 (0)1 49 45 32 32. Faks: +33 (0)1 49 45 32 03.  
Email : vsa.msdsflt.mailbox@valeo.com

#### 1.4 Telefonska številka za nujne primere : +33 (0)1 45 42 59 59.

Družba/organizacija: INRS / ORFILA <http://www.centres-antipoison.net>.

##### 1.4.1. Druge številke za nujne primere

Slovenija Poison Centre: + 386 41 650 500

### ODDELEK 2: DOLOČITEV NEVARNOSTI

#### 2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi

##### Skladno s predpisom ES št. 1272/2008 in njihovimi spremembami.

Aerosol, Kategorija 2 (Aerosol 2, H223 - H229).  
Draženje oči, Kategorija 2 (Eye Irrit. 2, H319).  
Nevarno za vodno okolje - kronična nevarnost, Kategorija 3 (Aquatic Chronic 3, H412).

#### 2.2 Elementi etikete

Biocidna zmes (glejte razdelek 15).  
Zmes za aerosolno uporabo.

##### Skladno s predpisom ES št. 1272/2008 in njihovimi spremembami.

Piktogrami za nevarnost:



GHS02



GHS07

Opozorilna beseda:

POZOR

Stavki o nevarnosti:

H223	Vnetljiv aerosol.
H229	Posoda je pod tlakom: lahko eksplodira pri segrevanju.
H319	Povzroča hudo draženje oči.
H412	Škodljivo za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.

Previdnostni stavki - Splošno:

P102	Hraniti zunaj dosega otrok.
------	-----------------------------

Previdnostni stavki - Preprečevanje:

P210	Hraniti ločeno od vročine, vročih površin, isker, odprtega ognja in drugih virov vžiga. Kajenje prepovedano.
P211	Ne pršiti proti odprtemu ognju ali drugemu viru vžiga.
P251	Ne prelučnjajte ali sežigajte je niti, ko je prazna.
P260	Ne vdihavati razpršila.
P264	Po uporabi temeljito umiti roke.
P273	Preprečiti sproščanje v okolje.
P280	Nositi zaščitne rokavice/zaščitno obleko/zaščito za oči/zaščito za obraz.

Valeo ClimSpray - 698899-715899

Previdnostni stavki - Odziv:

P305 + P351 + P338

PRI STIKU Z OČMI: Previdno izpirati z vodo nekaj minut. Odstranite kontaktne leče, če jih imate in če to lahko storite brez težav. Nadaljujte z izpiranjem.

P337 + P313

Če draženje oči ne preneha: poiščite zdravniško pomoč/oskrbo.

Previdnostni stavki - Shranjevanje:

P410 + P412

Zaščititi pred sončno svetlobo. Ne izpostavljati temperaturam nad 50 °C/122 °F.

Previdnostni stavki - Odstranjevanje:

P501

Odstraniti vsebino/posodo v centru za zbiranje odpadkov, ki je pooblaščen v skladu z lokalno zakonodajo.

### 2.3 Druge nevarnosti

Zmes ne vsebuje "Snovi, ki vzbujajo veliko zaskrbljenost" (SVHC)  $\geq 0,1\%$ , ki jih je objavila Evropska agencija za kemikalije (ECHA) v 57. členu REACH: <http://echa.europa.eu/fr/candidate-list-table>

Zmes ne izpolnjuje meril za snovi PBT ali vPBT v skladu s priložo XIII Uredbe REACH (ES) št. 1907/2006.

## ODDELEK 3: SESTAVA/PODATKI O SESTAVINAH

### 3.2 Zmesi

Sestava :

identifikacija	(ES) 1272/2008	Opomba	%
CAS: 109-87-5 EC: 203-714-2 REACH: 01-2119664781-31 DIMETHOXYMETHANE	GHS02 Dgr Flam. Liq. 2, H225	[1]	50 $\leq$ x % < 75.3
CAS: 64-17-5 EC: 200-578-6 REACH: 01-2119457610-43 ETANOL	GHS07, GHS02 Dgr Flam. Liq. 2, H225 Eye Irrit. 2, H319	[1]	10 $\leq$ x % < 17.9
CAS: 124-38-9 EC: 204-696-9 DIOXYDE DE CARBONE	GHS04 Wng Press. Gas, H281	[1] [7]	2.5 $\leq$ x % < 6.6
CAS: 68391-01-5 EC: 269-919-4 QUATERNARY AMMONIUM COMPOUNDS, BENZYL-C12-18-ALKYLDIMETHYL, CHLORIDES	GHS07, GHS05, GHS09 Dgr Acute Tox. 4, H302 Skin Corr. 1B, H314 Aquatic Acute 1, H400 M Acute = 10 Aquatic Chronic 1, H410 M Chronic = 10		0 $\leq$ x % < 0.1
CAS: 85409-23-0 EC: 287-090-7 REACH: 01-2120771812-51 QUATERNARY AMMONIUM COMPOUNDS, C12-14-ALKYL[(ETHYLPHENYL)METHYL] DIMETHYL, CHLORIDES	GHS07, GHS05, GHS09 Dgr Acute Tox. 4, H302 Skin Corr. 1B, H314 STOT SE 3, H335 Aquatic Acute 1, H400 M Acute = 10 Aquatic Chronic 1, H410 M Chronic = 10		0 $\leq$ x % < 0.1

(Celotno besedilo stavkov H: glejte poglavje 16)

### Informacije o sestavinah :

[7] Poganjalni plin

[1] Snov za katero obstajajo omejitve izpostavljenosti na delovnem mestu.

## ODDELEK 4: UKREPI ZA PRVO POMOČ

Na splošno vedno poklicati zdravniško pomoč v primeru dvoma ali če simptomi ostajajo.

NIKOLI dati nič zaužiti nezavestni osebi.

### 4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč

#### Pri vdihavanju:

V primeru vdihavanja ponesrečenca prenesite na svež zrak in naj počiva na toplem.

Ee je dihanje neredno ali je prenehalo, izvajati umetno dihanje in poklicati zdravniško pomoč.

#### **Ob stiku z očmi:**

Temeljito izpirati z mehko, čisto vodo 15 minut, veke držati odprte.  
V primeru rdečice, bolečine ali poškodbe oči se posvetovati z oftalmologom.

#### **Pri zaužitju:**

V primeru zaužitja majhne količine (ne več kot enega požirka) izplakniti usta z vodo in poiskati zdravniško pomoč.  
Izpostavljen oseba naj miruje. Ne sprožajte bruhanja.  
Poiščite zdravniško pomoč, zdravniku pa pokažite nalepko.  
Pri nenamernem zaužitju pokličite zdravnika, da oceni, ali sta opazovanje in podporna bolnišnična nega nujni. Pokažite mu nalepko.

#### **4.2 Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli**

Na voljo ni nobenih podatkov.

#### **4.3 Navedba kakršne koli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja**

Na voljo ni nobenih podatkov.

### **ODDELEK 5: PROTIPOŽARNI UKREPI**

Vnetljivo.

Kemični prah, natrijev dioksid in drugi plini za gašenje so primerni za manjši ogenj.

#### **5.1 Sredstva za gašenje**

Hladiti embalažo v bližini ognja, da posode pod tlakom ne eksplodirajo.

#### **Ustrezne metode gašenja**

Če pride do požara, uporabite:

- razpršeno vodo ali vodno meglico
- vodo z dodatkom AFFF (Aqueous Film Forming Foam – vodna pena, ki tvori film)
- halon

Preprečiti odtok sredstev za gašenje v kanalizacijo ali vodotoke.

#### **Neustrezne metode gašenja**

Če pride do požara, ne uporabite:

- vodnega curka

#### **5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo**

Ogenj lahko pogosto povzroči gost črn dim. Izpostavljenost produktom razkroja je lahko nevarna za zdravje.

Ne vdihavati plina.

Če pride do požara, lahko nastanejo naslednje spojine:

- ogljikov monoksid (CO)
- ogljikov dioksid (CO<sub>2</sub>)

#### **5.3 Nasvet za gasilce**

Zaradi strupenih plinov, ki nastanejo pri termieni razgradnji proizvodov, morajo biti gasilci opremljeni s samostojnimi izoliranimi dihalnimi aparati.

### **ODDELEK 6: UKREPI OB NENAMERNIH IZPUSTIH**

#### **6.1 Osebnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili**

Upoštevati varnostne ukrepe v točkah 7 in 8.

#### **Za osebe, ki niso gasilci**

Zaradi organskih topil v zmesi odstranite vire vžiga in prezračite prostor.

Preprečiti stik s kožo in očmi.

#### **Za gasilce**

Gasilci bodo opremljeni z ustrezno opremo za osebno zaščito (glejte razdelek 8).

#### **6.2 Okoljevarstveni ukrepi**

Omejiti in nadzirati uhajanje ali razlitje z nevnetljivim vpojnim materialom, kot so pesek, prst, vermikulit, kremenka v sodih za odstranjevanje odpadkov.

Preprečiti izpraznitev v kanalizacijo ali vodotoke.

Če proizvod onesnaži vodne površine, reke ali odtoke, opozoriti pristojne organe v skladu s predpisanimi postopki.

Za odstranjevanje zbranih odpadkov uporabite sode, skladno z veljavnimi predpisi (glejte razdelek 13).

#### **6.3 Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje**

Najbolje očistiti z detergentom, ne uporabiti topil.

#### 6.4 Sklicevanje na druge oddelke

Na voljo ni nobenih podatkov.

### ODDELEK 7: RAVNANJE IN SKLADIŠČENJE

Zahteve za skladišča veljajo za vse prostore, v katerih se dela s to zmesjo.

#### 7.1 Varnostni ukrepi za varno ravnanje

Po ravnanju vedno umijte roke.

Pred ponovno uporabo slecite in operite kontaminirana oblačila.

Zagotovite ustrezno prezračevanje, zlasti v zaprtih prostorih.

Pred vstopom v jedilnice slecite kontaminirana oblačila in zaščitno opremo.

Prepričajte se, da med uporabo ni nikogar v potniškem prostoru avtomobila.

#### Preprečevanje vžiga:

Uporabljati na dobro prezračenih območjih.

Hlapi so težji od zraka. Lahko se razširijo ob tleh in tvorijo eksplozivne zmesi z zrakom.

Preprečiti nastanek vnetljivih ali eksplozivnih koncentracij v zraku ter preprečiti koncentracije hlapov, ki presegajo mejne vrednosti poklicne izpostavljenosti.

Ne pršiti v odprt plamen ali žareee telo.

Posode tudi po uporabi ne luknjati ali sežigati.

Zmes uporabljajte v prostorih, v katerih ni odprtega ognja ali drugih virov vžiga ter ustrezno zaščitite električno opremo.

Embalažo hraniti tesno zaprto in ločeno od virov toplote, isker in odprtega ognja.

Ne uporabljati orodja, ki lahko povzročijo iskre. Ne kaditi.

Nepooblaščenim osebam je dostop prepovedan.

#### Priporočena oprema in postopki:

Za osebno zaščito glejte razdelek 8.

Upoštevati opozorila na etiketi ter predpise o varnosti pri delu.

Ne vdihavati meglice.

Preprečite stik zmesi z očmi.

Odprto embalažo znova pazljivo zapreti in skladiščiti v navpienem položaju.

#### Prepovedana oprema in postopki:

V prostorih, kjer se uporablja ta zmes, je prepovedano kaditi, jesti in piti.

Nikoli ne odpirati embalaže pod tlakom.

#### 7.2 Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdružljivostjo

Na voljo ni nobenih podatkov.

#### Shranjevanje

Hraniti zunaj dosega otrok.

Hraniti v tesno zaprti posodi na suhem, dobro prezračenem mestu.

Hraniti ločeno od virov vžiga - ne kaditi.

Hraniti ločeno od virov vžiga in toplote ter zaščititi pred neposredno sončno svetlobo.

Tla v prostoru morajo biti neprepustna in v obliki zbiralnega bazena, da se v primeru nezgodnega razlitja tekočina ne more razširiti eez to območje.

Posoda je pod tlakom: zaščititi pred sonenimi žarki in ne izpostavljati temperaturi, ki presega 50 °C.

#### Pakiranje

Vedno hraniti v embalaži iz istega materiala kot originalna embalaža.

#### 7.3 Posebne končne uporabe

Na voljo ni nobenih podatkov.

### ODDELEK 8: NADZOR IZPOSTAVLJENOSTI/OSEBNA ZAŠČITA

#### 8.1 Parametri nadzora

##### Meje poklicne izpostavljenosti:

- Evropska unija (2019/1831, 2017/2398, 2017/164, 2009/161, 2006/15/CE, 2000/39/CE, 98/24/CE) :

CAS	VME-mg/m3:	VME-ppm:	VLE-mg/m3:	VLE-ppm:	Opombe:
124-38-9	9000	5000	-	-	-

- ACGIH TLV (Ameriška konferenca vladnih industrijskih higienikov – American Conference of Governmental Industrial Hygienists, Mejne vrednosti, 2010):

Valeo ClimSpray - 698899-715899

CAS	TWA:	STEL:	Največja vrednost:	Definicija:	Merila:
109-87-5	1000 ppm				
64-17-5		1000 ppm		A3	
124-38-9	5000 ppm	30.000 ppm			

- Nemčija – AGW (BAuA - TRGS 900, 08/08/2019) :

CAS	VME:	VME:	Presežek	Opombe
109-87-5		500 ppm 1600 mg/ml		2(II)
64-17-5		200 ppm 380 mg/ml		4(II)
124-38-9		5000 ppm 9100 mg/ml		2(II)

- Avstralija (NOHSC: 3008, 1995):

CAS	TWA:	STEL:	Največja vrednost:	Definicija:	Merila:
109-87-5	1000 ppm 3110 mg/m3			H	
64-17-5	1000 ppm 1880 mg/m3			H	
124-38-9	12500 ppm 22500 mg/m3	30000 ppm 54000 mg/m3		A*	

- Belgija (Arreté du 09/03/2014, 2014) :

CAS	TWA:	STEL:	Največja vrednost:	Definicija:	Merila:
109-87-5	1000 ppm 3155 mg/ml				
64-17-5	1000 ppm 1907 mg/ml				
124-38-9	5000 ppm 9131 mg/ml	30000 ppm 54784 mg/ml		A	

- Francija (INRS - ED984 / 2019-1487) :

CAS	VME-ppm:	VME-mg/m3:	VLE-ppm:	VLE-mg/m3:	Opomba:	TMP No.:
109-87-5	1000	3100	-	-	-	84
64-17-5	1000	1900	5000	9500	-	84
124-38-9	5000	9000	-	-	-	-

- Švica (SUVAPRO 2017) :

CAS	VME	VLE	Valeur plafond	Notations
109-87-5	1000 ppm 3100 mg/ml	2000 ppm 6200 mg/ml		SSC
64-17-5	500 ppm 960 mg/ml	1000 ppm 1920 mg/ml		SSC
124-38-9	5000 ppm 9000 mg/ml			

- VB/WEL (Workplace exposure limits, EH40/2005, 2011) :

CAS	TWA:	STEL:	Največja vrednost:	Definicija:	Merila:
109-87-5	1000 ppm 3160 mg/ml	1250 ppm 3950 mg/ml			
64-17-5	1000 ppm 1920 mg/ml	- ppm - mg/ml			
124-38-9	5000 ppm 9150 mg/ml	15000 ppm 27400 mg/ml			

- Avstrija (BGBl. II, 254/2018, 382/2020):

CAS	TWA:	STEL:	Največja vrednost:	Definicija:	Merila:
109-87-5	1000 ppm 3100 mg/ml				
64-17-5	1000 ppm 1900 mg/ml	2000 ppm 3800 mg/ml			
124-38-9	5000 ppm 9000 mg/ml	10000 ppm 18000 mg/ml			

- Slovenija (Uradni List, 04/06/2015) :

CAS	TWA:	STEL:	Največja vrednost:	Definicija:	Merila:
109-87-5		3200 mg/ml			
64-17-5		1000 ppm 1900 mg/ml		Y	
124-38-9		5000 ppm 9000 mg/ml		EU**	

**Efektivna doza brez učinka (DNEL) ali efektivna doza z minimalnim učinkom (DMEL) :**

ETANOL (CAS: 64-17-5)

**Končna uporaba:**

Način izpostavljenosti:  
Potencialni učinki na zdravje:  
DNEL :

**Izpostavljeni pri delu**

Stik s kožo  
Dolgotrajni sistemski učinek.  
343 mg/kg body weight/day

Način izpostavljenosti:  
Potencialni učinki na zdravje:  
DNEL :

Vdihavanje  
Kratkotrajni lokalni učinek.  
1900 mg of substance/m3

Način izpostavljenosti:  
Potencialni učinki na zdravje:  
DNEL :

Vdihavanje  
Dolgotrajni sistemski učinek.  
950 mg of substance/m3

**Končna uporaba:**

Način izpostavljenosti:  
Potencialni učinki na zdravje:  
DNEL :

**Izpostavljenost ljudi skozi okolje.**

Zaužitje  
Dolgotrajni sistemski učinek.  
87 mg/kg body weight/day

Način izpostavljenosti:  
Potencialni učinki na zdravje:  
DNEL :

Stik s kožo  
Dolgotrajni sistemski učinek.  
206 mg/kg body weight/day

Način izpostavljenosti:  
Potencialni učinki na zdravje:  
DNEL :

Vdihavanje  
Kratkotrajni lokalni učinek.  
950 mg of substance/m3

Način izpostavljenosti:  
Potencialni učinki na zdravje:  
DNEL :

Vdihavanje  
Dolgotrajni sistemski učinek.  
114 mg of substance/m3

**Predvidena koncentracija brez učinka (PNEC):**

ETANOL (CAS: 64-17-5)

Predel okolja:  
PNEC :

Zemlja  
0.63 mg/kg

Predel okolja:  
PNEC :

Slatka voda.  
0.96 mg/l

Predel okolja:  
PNEC :

Morska voda  
0.79 mg/l

Predel okolja:  
PNEC :

Odpadne vode.  
2.75 mg/l

Predel okolja:  
PNEC :

Usedline v sladki vodi.  
3.6 mg/kg

Predel okolja:  
PNEC :

Morske usedline.  
2.9 mg/kg

Predel okolja:

Naprave za čiščenje odpadne vode.

PNEC :

580 mg/l

## 8.2 Nadzor izpostavljenosti

### Ukrepi za osebno zaščito, kot je osebna zaščitna oprema

Piktogrami, ki označujejo obvezno uporabo osebne zaščitne opreme:



Uporabite čisto in ustrezno vzdrževano opremo za osebno zaščito.

Opremo za osebno zaščito shranjujte na čistem mestu, ločeno od delovnega območja.

Med uporabo nikoli ne smete jesti, piti ali kaditi. Pred ponovno uporabo slecite in operite kontaminirana oblačila. Zagotovite ustrezno prezračevanje, zlasti v zaprtih prostorih.

#### - Zaščita oči/obraza

Preprečiti stik z očmi.

Uporabiti zaščito za oči, zasnovano za zaščito pred brizgi tekočine.

Pred ravnanjem morate nadeti varnostna očala s stranskimi ščitniki, skladno s standardom EN166.

Če je nevarnost večja, obraz zaščitite s ščitnikom.

Očala z dioptrijo se ne štejejo kot zaščita.

Osebe, ki nosijo kontaktne leče, morajo uporabljati očala z dioptrijo med delom, kadar so lahko izpostavljene dražilnim hlapom.

V objektih, kjer se izdelek shranjuje stalno, je treba namestiti izpiralnike za oči.

#### - Zaščita rok

Uporabljajte ustrezne zaščitne rokavice, ki so odporne proti kemikalijam, skladno s standardom EN ISO 374-1.

Rokavice morate izbrati glede na uporabo in trajanje uporabe na delovni postaji.

Zaščitne rokavice je treba izbrati skladno z njihovo ustreznostjo za določeno delovno postajo: drugi kemični izdelki, s katerimi se ravna, nujna fizična zaščita (zaščita pred rezanjem, prebadanjem in toploto), zahtevana stopnja spretnosti.

Priporočena vrsta rokavic:

- PVA (polivinilalkohol)

Priporočene lastnosti:

- neprepustne rokavice, skladno s standardom EN ISO 374-2

#### - zaščita telesa

Delovna oblačila, ki jih nosi osebje, je treba redno prati.

Po stiku z izdelkom je treba umiti vse dele telesa, ki so bili umazani.

## ODDELEK 9: FIZIKALNE IN KEMIJSKE LASTNOSTI

### 9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih

#### Splošne informacije:

Videz: tekočina  
Meglisce

#### Pomembne informacije o zdravju, varnosti in okolju:

pH : ni pomembna (se ne uporablja).  
Interval plamenišča : ni pomembno (se ne uporablja).  
Parni tlak(50°C) : Pod 110 kPa (1,10 bara).  
Gostota: < 1  
Topnost v vodi: topljiv.  
Temperatura zgorevanja : >= 20 kJ/g.  
Razdalja vžiga : < 75 cm.

### 9.2 Drugi podatki

Kemična toplota zgorevanja: 24.63 kJ/g.  
Razdalja vžiga: max 15 cm.  
Območje plamenišča: <= 21°C.

## ODDELEK 10: OBSTOJNOST IN REAKTIVNOST

### 10.1 Reaktivnost

Na voljo ni nobenih podatkov.

### 10.2 Kemijska stabilnost

Ta zmes je stabilna pri priporočenih pogojih ravnanja in shranjevanja, navedenih v razdelku 7.

### 10.3 Možnost poteka nevarnih reakcij

Ta zmes lahko sprošča nevarne produkte razgradnje, kot so ogljikov monoksid in dioksid, hlapi ter dušikov oksid, če je izpostavljena visokim temperaturam.

### 10.4 Pogoji, ki se jim je treba izogniti

V prostorih ne smejo biti dovoljeni aparati, ki lahko ustvarijo plamen ali kovinske površine segrejejo do visokih temperatur (gorilci, električni obloki, peči itd.).

Izogibajte se:

- segrevanju
- toploti

### 10.5 Nezdružljivi materiali

Hranite ločeno od:

- kislin
- oksidantov

### 10.6 Nevarni produkti razgradnje

Pri toplotni razgradnji se lahko sprosti/tvori:

- ogljikov monoksid (CO)
- ogljikov dioksid (CO<sub>2</sub>)

## ODDELEK 11: TOKSIKOLOŠKI PODATKI

### 11.1 Podatki o toksikoloških učinkih

Izpostavljanje hlapom tega topila v zmesi nad navedeno mejo poklicne izpostavljenosti lahko povzroči neželene zdravstvene učinke, kot so draženje sluznic in dihal ter neželeni učinki na ledvica, jetra in osrednje živčevje.

Simptomi: glavoboli, otrplost, omotica, utrujenost, mišiena oslabeledost in v izrednih primerih izguba zavesti.

Ponavljajoči se ali dolgotrajni stik s to zmesjo lahko povzroči odstranjevanje naravnih olj iz kože, kar lahko povzroči nealergijski kontaktni dermatitis in absorpcijo skozi kožo.

Lahko ima reverzibilne učinke na oči, kot je draženje očesa, ki je popolnoma reverzibilno do konca 21-dnevnega obdobja opazovanja.

Brizgi v oči lahko povzročijo vnetje in zaeasne poškodbe.

#### 11.1.1. Snovi

##### Akutna toksičnost:

QUATERNARY AMMONIUM COMPOUNDS, C12-14-ALKYL[(ETHYLPHENYL)METHYL]DIMETHYL, CHLORIDES (CAS: 85409-23-0)

Peroralna pot: DL50 = 344 mg/kg  
Vrste: Rat

Kožna pot: DL50 > 3000 mg/kg  
Vrste: Zajec

QUATERNARY AMMONIUM COMPOUNDS, BENZYL-C12-18-ALKYLDIMETHYL, CHLORIDES (CAS: 68391-01-5)

Peroralna pot: DL50 = 344 mg/kg  
Vrste: Rat

Kožna pot: DL50 > 3000 mg/kg  
Vrste: Zajec

ETANOL (CAS: 64-17-5)

Peroralna pot: DL50 = 10470 mg/kg  
Vrste: Rat  
OECD Guideline 401 (Acute Oral Toxicity)

Kožna pot: 2000 < DL50 <= 5000 mg/kg  
Vrste: Zajec



Valeo ClimSpray - 698899-715899

OECD Guideline 402 (Acute Dermal Toxicity)

Inhalacijska pot (hlapi) :

CL50 = 51 mg/l

Vrste: Rat

OECD Guideline 403 (Acute Inhalation Toxicity)

Trajanje izpostavitve: 4 h

DIMETHOXYMETHANE (CAS: 109-87-5)

Peroralna pot:

DL50 = 6423 mg/kg

Vrste: Rat

Kožna pot:

DL50 > 5000 mg/kg

Vrste: Zajec

**Resna poškodba oči/draženje oči:**

ETANOL (CAS: 64-17-5)

Povzročča resno draženje oči.

Opacifikacija roženice :

1 <= Povprečni rezultat < 2, učinki pa so bili popolnoma ozdravljivi v 21 dneh opazovanja

Rdečica očesne veznice:

2 <= Povprečni rezultat < 2,5, učinki pa so bili popolnoma ozdravljivi v 21 dneh opazovanja

**11.1.2. Zmes**

Toksikološki podatki o zmesi niso na razpolago.

**Monograf(i) agencije IARC (Mednarodna agencija za raziskovanje raka):**

CAS 67-63-0 : Skupina IARC 3: The agent is not classifiable as to its carcinogenicity to humans.

CAS 91-64-5 : Skupina IARC 3: The agent is not classifiable as to its carcinogenicity to humans.

CAS 64-17-5 : Skupina IARC 1: The agent is carcinogenic to humans.

**ODDELEK 12: EKOLOŠKI PODATKI**

Škodljivo življenju v vodi z dolgotrajnimi učinki.

Preprečiti izpraznitev proizvoda v kanalizacijo ali vodotoke.

**12.1 Strupenost**

**12.1.1. Snovi**

QUATERNARY AMMONIUM COMPOUNDS, C12-14-ALKYL[(ETHYLPHENYL)METHYL]DIMETHYL, CHLORIDES (CAS: 85409-23-0)

Toksičnost za rake:

CE50 = 0.016 mg/l

Faktor M = 10

Trajanje izpostavitve: 48 h

Toksičnost za alge:

0,001 < NOEC <= 0,01 mg/l

Faktor M = 10

QUATERNARY AMMONIUM COMPOUNDS, BENZYL-C12-18-ALKYLDIMETHYL, CHLORIDES (CAS: 68391-01-5)

Toksičnost za rake:

CE50 = 0.016 mg/l

Faktor M = 10

Trajanje izpostavitve: 48 h

Toksičnost za alge:

0,001 < NOEC <= 0,01 mg/l

Faktor M = 10

ETANOL (CAS: 64-17-5)

Toksičnost za ribe:

CL50 = 13000 mg/l

Vrste: Oncorhynchus mykiss

Trajanje izpostavitve: 96 h

NOEC = 245 mg/l

**Valeo ClimSpray - 698899-715899**

Toksičnost za rake: CE50 = 858 mg/l  
 Vrste: Artemia salina  
 Trajanje izpostavitve: 24 h  
 OECD Guideline 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)

NOEC = 9.6 mg/l  
 Vrste: Ceriodaphnia dubia

Toksičnost za alge: CEr50 = 11.5 mg/l  
 Vrste: Chlorella vulgaris  
 Trajanje izpostavitve: 72 h  
 OECD Guideline 201 (Alga, Growth Inhibition Test)

**DIMETHOXYMETHANE (CAS: 109-87-5)**

Toksičnost za ribe: CL50 > 1000 mg/l  
 Trajanje izpostavitve: 96 h

Toksičnost za rake: CE50 > 1200 mg/l  
 Vrste: Daphnia magna  
 Trajanje izpostavitve: 48 h

**12.1.2. Zmesi**

Podatki o toksičnosti teh zmesi za življenje v vodi niso razpoložljivi.

**12.2 Obstočnost in razgradljivost**

**12.2.1. 3.1 Snovi**

QUATERNARY AMMONIUM COMPOUNDS, C12-14-ALKYL[(ETHYLPHENYL)METHYL]DIMETHYL, CHLORIDES (CAS: 85409-23-0)

Biološka razgradljivost: ni podatkov o biološki razgradljivosti, snov se obravnava kot počasi razgradljiva.

QUATERNARY AMMONIUM COMPOUNDS, BENZYL-C12-18-ALKYLDIMETHYL, CHLORIDES (CAS: 68391-01-5)

Biološka razgradljivost: ni podatkov o biološki razgradljivosti, snov se obravnava kot počasi razgradljiva.

ETANOL (CAS: 64-17-5)

Biološka razgradljivost: Hitro razgradljivo.

DIMETHOXYMETHANE (CAS: 109-87-5)

Biološka razgradljivost: ni podatkov o biološki razgradljivosti, snov se obravnava kot počasi razgradljiva.

**12.3 Zmožnost kopičenja v organizmih**

**12.3.1. 3.1 Snovi**

ETANOL (CAS: 64-17-5)

Količnik oborine oktanola/vode: log K<sub>ow</sub> = -0.3

Biološka akumulacija: BCF = 0.66

DIMETHOXYMETHANE (CAS: 109-87-5)

Količnik oborine oktanola/vode: log K<sub>ow</sub> = 0

**12.4 Mobilnost v tleh**

Na voljo ni nobenih podatkov.

**12.5 Rezultati ocene PBT in vPvB**

Na voljo ni nobenih podatkov.

**12.6 Drugi škodljivi učinki**

Na voljo ni nobenih podatkov.

**Nemški predpisi glede razvrstitve nevarnosti za vodo (WGK, AwSV vom 18/04/2017, KBws) :**

WGK 2 : Nevarno za vodo.

### ODDELEK 13: ODSTRANJEVANJE

Ustrezno ravnanje z odpadno zmesjo in/ali njenim vsebnikom je treba določiti skladno z Direktivo 2008/98/ES.

#### 13.1 Metode ravnanja z odpadki

Ne izprazniti v kanalizacijo ali vodotoke.

#### Odpadki:

Ravnanje z odpadki je treba izvesti tako, da se ne ogroža zdravje ljudi, ne škodi okolju in predvsem brez tveganja za vodo, zrak, prst, rastline ali živali.

Reciklirati ali odstraniti v skladu z veljavno zakonodajo, najbolje pri pooblaščenem odstranjevalcu ali podjetju.

Ne onesnažiti tal ali vode z odpadki, ne odlagati odpadkov v okolje.

#### Onesnažena embalaža:

Izprazniti posodo v celoti. Ohraniti etiketo(e) na posodi.

Oddati pooblaščenemu odstranjevalcu.

### ODDELEK 14: PODATKI O PREVOZU

Proizvod prevažati v skladu z določbami ADR za cestni, RID za železniški, IMDG za pomorski in IACO/IATA za zračni promet (ADR 2019 - IMDG 2018 - IACO/IATA 2020).

#### 14.1 Številka ZN

1950

#### 14.2 Pravilno odpremno ime ZN

UN1950=AEROSOLS, flammable

#### 14.3 Razredi nevarnosti prevoza

- Razvrščanje:



2.1

#### 14.4 Skupina embalaže

-

#### 14.5 Nevarnosti za okolje

-

#### 14.6 Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika

ADR/RID	Razred	Oznaka	Skupina	Etiketa	Ident.	LQ	Določba	EQ	Kat.	Tunel
	2	5F	-	2.1	-	1 L	190 327 344 625	E0	2	D

IMDG	Classe	2°Etiqu	Groupe	QL	FS	Dispo.	EQ	Stowage Handling	Segregation
	2	See SP63	-	See SP277	F-D, S-U	63 190 277 327 344 381 959	E0	- SW1 SW22	SG69

IATA	Razred	2.Etiketa	Skupina	Potnik	Potnik	Tovor	Tovor	Opomba	EQ
	2.1	-	-	203	75 kg	203	150 kg	A145 A167 A802	E0
	2.1	-	-	Y203	30 kg G	-	-	A145 A167 A802	E0

Za omejene količine glejte razdelek 2.7 OACI/IATA in poglavje 3.4 ADR in IMDG.

Za izvzete količine glejte razdelek 2.6 OACI/IATA in poglavje 3.5 ADR in IMDG.

#### 14.7 Prevoz v razsutem stanju v skladu s Prilogo II k MARPOL in Kodeksom IBC

Na voljo ni nobenih podatkov.

## ODDELEK 15: ZAKONSKO PREDPISANI PODATKI

### 15.1 Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes

#### - Informacije o razvrščanju in označevanju glede na odsek 2:

Upoštevani so bili naslednji predpisi:

- Direktiva 75/324/EGS kakor je bila spremenjena z direktivo 2013/10/EU
- Uredba (ES) št. 1272/2008, ki jo spreminja uredba (ES) št. 2020/217 (ATP 14)

#### - Informacije na embalaži:

Na voljo ni nobenih podatkov.

#### - Posebne določbe :

Na voljo ni nobenih podatkov.

#### - Označevanje biocidnih pripravkov (predpisi 1896/2000, 1687/2002, 2032/2003, 1048/2005, 1849/2006, 1451/2007 in Direktiva 98/8/ES):

Ime	CAS	%	Vrsta proizvodov
QUATERNARY AMMONIUM COMPOUNDS, BENZYL-C12-18-ALKYLDIMETHYL, CHLORIDES	68391-01-5	0.46 g/kg	02
QUATERNARY AMMONIUM COMPOUNDS, C12-14-ALKYL[(ETHYLPHENYL)METHYL] DIMETHYL, CHLORIDES	85409-23-0	0.46 g/kg	02

Vrsta proizvodov 2 : razkužila in algicidi, ki niso namenjeni neposredni uporabi na ljudeh ali živalih.

#### - Nemški predpisi glede razvrstitve nevarnosti za vodo (WGK, AwSV vom 18/04/2017, KBws) :

WGK 2 : Nevarno za vodo.

#### - Švicarski odlok o spodbujevalnem davku na hlapljive organske spojine :

- 64-17-5 éthanol, seulement s'il s'agit d'alcools impropres à la consommation (art. 31 de la loi fédérale sur l'alcool)
- 67-63-0 propane-2-ol (alcool isopropylique)

### 15.2 Ocena kemijske varnosti

Na voljo ni nobenih podatkov.

## ODDELEK 16: DRUGI PODATKI

Ker ne poznamo delovnih razmer uporabnika, informacije v tem varnostnem listu temeljijo na našem znanju ter nacionalnih predpisih in predpisih Skupnosti.

Zmes se ne sme uporabljati za namene, ki niso navedeni v 1. razdelku, če pred tem niste pridobili pisnih navodil o ravnanju.

Uporabnik mora vedno sprejeti vse potrebne ukrepe za izpolnitev zahtev lokalnih zakonov in predpisov.

Podatke na tem varnostnem listu je treba obravnavati kot opis varnostnih zahtev glede zmesi in ne kot jamstvo za njene lastnosti.

#### Besedilo fraz, navedenih v 3. odseku :

H225	Lahko vnetljiva tekočina in hlapi.
H281	Vsebuje ohlajen utekočinjen plin; lahko povzroči ozeblino ali poškodbe.
H302	Zdravju škodljivo pri zaužitju.
H314	Povzroča hude opekline kože in poškodbe oči.
H319	Povzroča hudo draženje oči.
H335	Lahko povzroči draženje dihalnih poti.
H400	Zelo strupeno za vodne organizme.
H410	Zelo strupeno za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.

#### Kratice:

DNEL : Izpeljana raven brez učinka.

PNEC : Predvidena koncentracija brez učinka.

ADR: Evropski sporazum o mednarodnem prevozu nevarnih snovi po cesti

IMDG: Mednarodni kodeks za prevoz nevarnih snovi po morju

IATA: Mednarodna zveza za zračni transport

ICAO: Mednarodna organizacija za civilno letalstvo

RID: Pravilnik o mednarodnem prevozu nevarnega blaga po železnici

WGK: Wassergefährdungsklasse (razred nevarnosti za vodo).

GHS02 : plamen.

GHS07 : klicaj.

PBT : Obstojno, bioakumulativno in strupeno.

vPvB : Zelo obstojno in zelo bioakumulativno.

SVHC : Snovi, ki vzbujajo veliko zaskrbljenost.